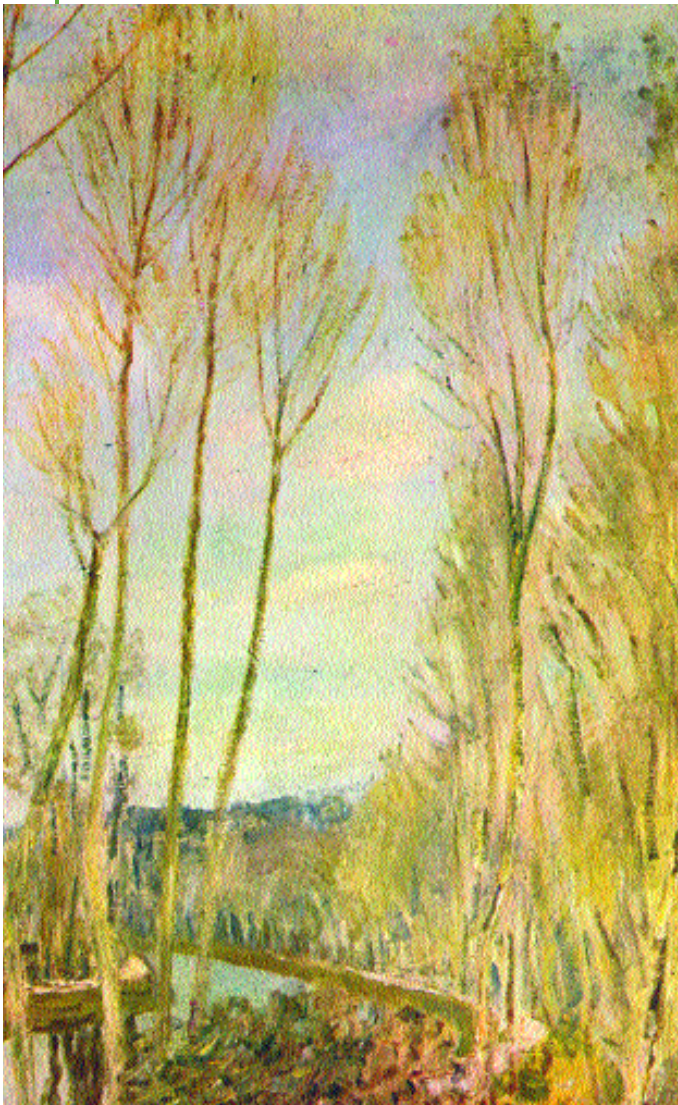


MICHÈLE ANSTEY*
GEOFF BULL*

PRINCIPIOS BÁSICOS DE UN CURRÍCULO CENTRADO EN ALFABETIZACIONES MÚLTIPLES



En nuestro número de marzo incluimos un artículo de Michèle Anstey y Geoff Bull en el que se presenta el tema de las alfabetizaciones múltiples. Este nuevo artículo avanza al respecto, para ofrecer principios que guíen el desarrollo de un currículo multialfabetizador. El concepto, alfabetizaciones múltiples, también conocido como multiliteracidades o multilectoescrituras, se centra en la manera en que la alfabetización y las prácticas de lectura y escritura han sido influenciadas por los cambios locales, mundiales, sociales, culturales y tecnológicos. Así, una pedagogía focalizada en alfabetizaciones múltiples implica la enseñanza de habilidades de pensamiento, habilidades de conducta y habilidades sociales.

En esta oportunidad, Anstey y Bull analizan las características que debería tener un currículo multialfabetizador y caracterizan las pedagogías productivas para este desarrollo, así como el modo en que pueden aplicarse.

Desarrollar un currículo centrado en alfabetizaciones múltiples

Plantear una serie de principios que guíen el desarrollo de un currículo centrado en alfabetizaciones múltiples implicará, necesariamente, el estudio de las relaciones que existen entre los rasgos particulares de una persona alfabetizada, las alfabetizaciones múltiples, y las características de una persona con alfabetización múltiple.¹ En términos generales, un currículo multialfabetizador debe ofrecerles a los alumnos oportunidades para que exploren, aprendan y se involucren en la lectura y escritura, así como en las prácticas alfabetizadoras. En este sentido, los docentes pueden utilizar los siguientes principios como preguntas-guía para desarrollar el currículo.

¿Mi currículo multialfabetizador contempla...

- ▲ Un análisis y uso de la lectura y la escritura y de las prácticas alfabetizadoras que demuestren un equilibrio entre los contextos conocidos y desconocidos, auténticos y simulados?
- ▲ Múltiples oportunidades para acceder, producir y transformar el conocimiento sobre la lectura y la escritura y las prácticas alfabetizadoras?
- ▲ Diversas situaciones para investigar y desarrollar conocimientos acerca de cómo funcionan las prácticas alfabetizadoras y cómo se relacionan en el contexto social, cultural, político, económico e ideológico?
- ▲ El desarrollo de la comprensión sobre la aplicación de las habilidades críticas de alfabetización?
- ▲ Distintos contextos para aprender, interpretar, y producir textos que utilicen sistemas semióticos individuales y combinados (lingüísticos, visuales, auditivos, espaciales y gestuales)?
- ▲ Oportunidades para aprender, interpretar y producir textos impresos, electrónicos y espontáneos?

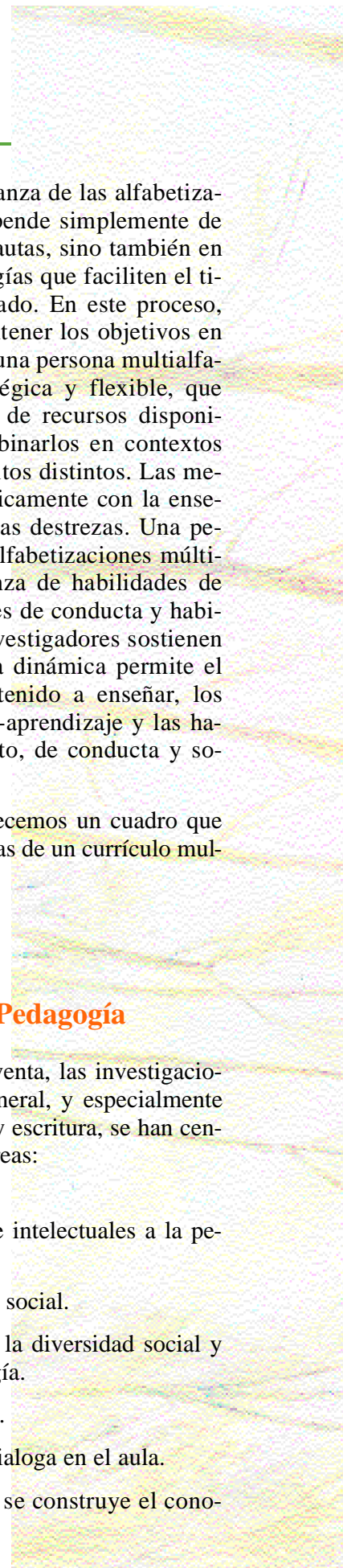
El éxito en la enseñanza de las alfabetizaciones múltiples no depende simplemente de la aplicación de estas pautas, sino también en el desarrollo de pedagogías que faciliten el tipo de aprendizaje deseado. En este proceso, los maestros deben mantener los objetivos en mente: el desarrollo de una persona multialfabetizada que sea estratégica y flexible, que posea un gran abanico de recursos disponibles, y que pueda combinarlos en contextos diferentes y con propósitos distintos. Las metas no se alcanzarán únicamente con la enseñanza del contenido y las destrezas. Una pedagogía focalizada en alfabetizaciones múltiples implica la enseñanza de habilidades de pensamiento, habilidades de conducta y habilidades sociales. Los investigadores sostienen que solo una pedagogía dinámica permite el equilibrio entre el contenido a enseñar, los contextos de enseñanza-aprendizaje y las habilidades de pensamiento, de conducta y sociales a desarrollar.

En la página 58 ofrecemos un cuadro que presenta las características de un currículo multialfabetizador.

Investigaciones en Pedagogía

Desde la década del noventa, las investigaciones sobre Pedagogía general, y especialmente Pedagogía de la lectura y escritura, se han centrado en las siguientes áreas:

- ▲ Demandas sociales e intelectuales a la pedagogía en el aula.
- ▲ El aula como ámbito social.
- ▲ Las relaciones entre la diversidad social y cultural y la Pedagogía.
- ▲ Las prácticas de aula.
- ▲ El modo en que se dialoga en el aula.
- ▲ Las maneras en que se construye el conocimiento en el aula.



Identificación de las características de un currículo multialfabetizador

Una persona multialfabetizada

- Es flexible; responde positiva y estratégicamente a las alfabetizaciones cambiantes.
- Mantiene el dominio; sabe lo suficiente como para reformular su conocimiento existente o acceder y aprender nuevas prácticas de alfabetización.

- Tiene un repertorio de prácticas; posee una gran cantidad de conocimientos, habilidades y estrategias para utilizar cuando sea apropiado.

- Usa los textos tradicionales; utiliza la letra y el papel y realiza encuentros orales cara a cara, etc.

- Puede emplear las nuevas tecnologías de la comunicación; utiliza textos digitales y electrónicos con modos múltiples (por ejemplo, oral y escrito), generalmente en simultaneidad.

Conexión entre las características de una persona alfabetizada y de una multialfabetizada

- Comprende la influencia cada vez mayor de la diversidad social, cultural, y lingüística en la lectura y escritura y en las prácticas alfabetizadoras.

- Es capaz de utilizar la lectura y la escritura críticas.

- Puede hacer uso de la lectura y escritura y de las prácticas alfabetizadoras de manera socialmente responsable.

- Es capaz de utilizar la lectura y la escritura y las prácticas alfabetizadoras en contextos diversos desde el punto de vista social, cultural y lingüístico.

- Es capaz de emplear la lectura y la escritura y las prácticas alfabetizadoras para participar en la sociedad como un ciudadano activo y bien informado.

- Comprende la tecnología y el desarrollo de los textos multimediales.

- Es capaz de utilizar distintos tipos de textos y de tecnologías.

Por lo tanto, un currículo centrado en alfabetizaciones múltiples debe incluir

- El uso, la producción y la transformación del conocimiento sobre la lectura y escritura y las prácticas alfabetizadoras.

- La investigación acerca de cómo la lectura y la escritura, así como las prácticas alfabetizadoras funcionan en diversos contextos.

- El desarrollo de la comprensión y de la aplicación de la alfabetización crítica.

- El desarrollo de la conciencia acerca de cómo las prácticas alfabetizadoras se relacionan con los aspectos sociales, culturales, políticos, económicos e ideológicos de la sociedad.

- Textos que utilicen sistemas semióticos individuales o combinados.

- Textos impresos, electrónicos y espontáneos.

Demandas intelectuales a la pedagogía en el aula

La primera investigación que consideraremos constituye el Estudio Longitudinal sobre la Reforma Escolar de Queensland, llevado a cabo desde 1998 hasta 2000 y registrado en Land (2001). Este estudio identificó determinadas áreas de la pedagogía que necesitan cambiar para poder lograr que los alumnos obtengan mejores resultados y concluyó que el nivel de demanda intelectual y el apoyo social influyen en el rendimiento y en los resultados. Sin embargo, en términos de demanda intelectual en las aulas, los investigadores descubrieron que se prestaba más atención a desarrollar las habilidades básicas que a involucrar a los alumnos en pensamientos de orden superior. Por lo general, se les pedía a los niños que recordaran hechos y se involucraran en rutinas simples con mayor frecuencia de lo que se les pedía que transformaran información e ideas. Si se interpretan estos resultados a la luz del Modelo de los cuatro grupos de recursos,² los resultados demostraron que los alumnos trabajan con mayor frecuencia en prácticas de decodificación y construcción de significado que en prácticas de uso y análisis del texto. Debido a eso, rara vez desarrollan una comprensión y un conocimiento profundos sobre los conceptos que hubieran podido utilizar de manera estratégica y flexible para otros propósitos y en otros contextos. Estos hallazgos permitieron la identificación de cuatro áreas de la pedagogía que deben ser estudiadas y optimizadas para obtener mejores resultados. Estas áreas, denominadas Pedagogías Productivas, comprenden: calidad intelectual, conectividad, ámbito de apoyo y contención en el aula, y reconocimiento de la diversidad. Los investigadores han identificado, dentro de



cada una de estas áreas, un total de veinte ítems específicos que requieren atención. En la Tabla 1 se explica cada una de estas Pedagogías Productivas (Land, 2001; Lingard, Hayes y Mills, 2003; Lingard, Hayes, Mills, y Christie, 2003) en relación con sus implicancias en una pedagogía centrada en alfabetizaciones múltiples.

Las implicaciones de esa investigación son numerosas, pero existen dos áreas que tienen particular importancia. En primer lugar, una persona multialfabetizada posee la habilidad de involucrarse en un pensamiento de orden superior, en el que se utilizan los conocimientos profundos y la comprensión de maneras nuevas y diferentes. Asimismo, esta persona es flexible y comprende que la alfabetización y las prácticas alfabetizadoras son dinámicas y no estáticas, y que se modifican con los cambios sociales, culturales y tecnológicos. Dos de las Pedagogías Productivas, la calidad intelectual y la conectividad, proporcionan pautas que sirven de guía para los aspectos intelectuales de una pedagogía multialfabetizadora. También, es fundamental que, en la pedagogía del docente, se logre un equilibrio entre los aspectos intelectuales y de apoyo.

Si los docentes planifican sus actividades y pedagogía tomando en cuenta las áreas de la Tabla 1, seguramente alcanzaran el equilibrio. Al considerar tanto las Pedagogías Productivas como el Modelo de los cuatro grupos de recursos, se pueden trabajar las habilidades de pensamiento de orden inferior y superior (a saber, prácticas de decodificación y construcción de significado, y uso y análisis del texto). Al incluir todos estos elementos, los docentes contarán con una pedagogía dinámica centrada en las alfabetizaciones múltiples.

Tabla 1

**Interpretación de las Pedagogías Productivas
para una pedagogía centrada
en las alfabetizaciones múltiples**

Pedagogías Productivas	Aplicadas a una pedagogía multialfabetizadora
<p><i>Calidad Intelectual</i></p> <p>Pensamiento de orden superior, conocimiento profundo y comprensión</p> <p>Conversación significativa</p> <p>Conocimiento como problema</p> <p>Metalinguaje</p>	<ul style="list-style-type: none">● Se aprende sobre la lectura y escritura, sobre las prácticas alfabetizadoras y acerca de cómo los textos (impresos, electrónicos y espontáneos) y los cinco sistemas semióticos funcionan en los diversos contextos sociales, culturales, económicos y políticos.● El diálogo en el aula debe ir más allá de las secuencias pregunta-respuesta; debe involucrar a los alumnos en conversaciones sobre la lectura y la escritura, su uso y funcionamiento.● La alfabetización debe ser considerada como cambiante y no como estática, y debe enfatizarse el pensamiento estratégico y los enfoques de resolución de problemas para las tareas alfabetizadoras.● Los alumnos y los docentes desarrollan un lenguaje para hablar sobre la alfabetización; es decir, deben aprender y utilizar la terminología apropiada cuando se conversa sobre la cultura escrita.
<p><i>Conectividad</i></p> <p>Integración del conocimiento, conectividad con el mundo</p> <p>Conocimientos previos</p> <p>Currículo basado en un problema</p>	<ul style="list-style-type: none">● La enseñanza y aprendizaje de la lectura y escritura deben estar situados en contextos reales y se deben utilizar textos auténticos, que incorporen todas las disciplinas.● La identidad en alfabetización de los alumnos debe ser reconocida para garantizar actividades de enseñanza y aprendizaje significativos y relevantes para ellos y para atender a la diversidad.● Las actividades en el aula y la discusión deberán focalizarse en el pensamiento estratégico y la resolución de problemas como un modo de involucrarse en tareas alfabetizadoras que utilicen textos auténticos de la vida real.

<p><i>Ámbitos de apoyo y contención en el aula</i></p> <p>Autonomía de los alumnos</p> <p>Apoyo social</p> <p>Compromiso académico, criterios explícitos para un desempeño de calidad</p> <p>Autocontrol</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Se les brinda a los alumnos la oportunidad de identificar las prácticas de alfabetización que desearían desarrollar. ● Se les da apoyo social a través del respeto mutuo y del reconocimiento de los intereses de cada alumno y de sus prácticas de lectura y escritura. ● Tanto los docentes como los alumnos conocen los niveles y naturaleza de la participación esperados en las clases de lectura y escritura, y se especifican claramente los conocimientos y resultados de la enseñanza. ● Como parte del enfoque de la resolución de problemas, pensamiento estratégico y metacognición, los alumnos se involucran en un análisis crítico sobre su propio aprendizaje, a través de debates o de la lectura de material de reflexión.
<p><i>Reconocimiento de la diversidad</i></p> <p>Conocimiento cultural, inclusión, identidad del grupo</p> <p>Narración</p> <p>Ciudadanía activa</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Los docentes identifican las prácticas de lectura y escritura de sus alumnos y las influencias sociales y culturales en estas prácticas (es decir, su identidad en alfabetización) para elaborar actividades de enseñanza y aprendizaje que sean relevantes y significativas y que atiendan a esta diversidad. ● La narración (oral o escrita) se emplea como medio para hablar e investigar sobre la alfabetización. También se la utiliza como una herramienta metacognitiva para reflexionar sobre cómo se ha llevado a cabo una tarea o cómo puede realizarse. ● Dado que la enseñanza y el aprendizaje de la lectura y escritura se da en contextos reales y se emplean textos auténticos, los alumnos desarrollan una comprensión sobre el rol de la alfabetización en la vida de un ciudadano activo y bien informado con poder sobre su propio futuro.

Fuente: Anstey, M. y G. Bull (2004). *The Literacy Labyrinth*. Sydney: Pearson Education Australia, p. 314.



VISITE NUESTRO SITIO WEB

<http://www.lecturayvida.org.ar>

Este libro ha sido publicado en 2006 por la Asociación Internacional de Lectura. Este texto es una traducción de Paola Cipriano (USAL) para la Oficina Latinoamericana de Lectura / Lectura y Vida.

Notas

1. Las características de una persona con alfabetización múltiple fueron analizadas por los autores en el artículo "Tiempos cambiantes, alfabetizaciones cambiantes", publicado en **Lectura y Vida**, 28, (1), 42-46.
2. En inglés, Four Resource Model. Modelo desarrollado por Freebody y Luke (2003) que surgió en 1990 al intentar responder el interrogante sobre qué necesitan nuestros alumnos saber y ser capaces de hacer. Este modelo, que comenzó con el nombre de Modelo de los cuatro roles del lector, se centra en la alfabetización en general, y el término *recursos* les recuerda a los docentes que sus alumnos serán capaces de realizar cuatro prácticas de lectura, únicamente si son capaces de identificar y utilizar los recursos apropiados. Estas cuatro prácticas a las que se hace referencia son la decodificación (competencia de codificación), la construcción de significado (competencia semántica), el uso del texto (competencia pragmática) y el análisis del texto (competencia crítica).

Referencias bibliográficas

- Land, R. (2001). **The Queensland School Reform Longitudinal Study: Teachers' Summary**. Brisbane: The State of Queensland, Education Department.
- Lingard, B.; Hayes, D. y Mills, M. (2003). Teachers and productive pedagogies: Contextualising, conceptualising, utilising. **Pedagogy and Society**, 11 (3), 399-424.
- Lingard, B.; Hayes, D.; Mills, M. y Christie, P. (2003). **Leading Learning: Making Hope Practical in Schools**. Buckingham: Open University Press.
- Freebody, P. y Luke, A. (2003). Literacy as engaging with new forms of life: The "four roles" model. En M. Anstey y G. Bull (eds.), **The Literacy Lexicon**. Sydney: Pearson Education Australia.

* **Michèle Anstey y Geoff Bull**, autores de **Teaching and Learning Multiliteracies: Changing Times, Changing Literacies**, donde se incluye el texto aquí traducido, son directores de **ABC: Anstey and Bull Consultants in Education**. Ambos promueven el desarrollo profesional en alfabetización y literatura infantil. Son asesores de diversas instituciones educativas estatales y privadas y trabajan con docentes en Australia.

LECTURA Y VIDA

CD Rom - 25 años

PEDIDOS A:

Asociación Internacional de Lectura
Lavalle 2116, 8° B
C1051ABH Buenos Aires, Argentina
Telefax: 4953-3211
Fax: (54-11) 4951-7508
E-mail: lecturayvida@ira.org.ar



INSTRUCCIONES PARA NUESTROS AUTORES

1. Los trabajos deben tratar acerca de la lectura y la escritura y áreas conexas, dándose preferencia a investigaciones y exposiciones de prácticas pedagógicas.
2. Los trabajos deben ser inéditos. El envío de un trabajo a **LECTURA Y VIDA, Revista Latinoamericana de Lectura**, supone la obligación del autor o los autores de no someterlo simultáneamente a la consideración de otras publicaciones.
3. Los trabajos deberán tener una extensión máxima de 15 carillas tamaño A4, a doble espacio (incluidas las notas y la bibliografía), en fuente Arial, tamaño 11. Deben ser remitidos en original y dos copias sin datos del autor o autores. Estos datos deberán ser consignados en hoja aparte incluyendo nombre y dirección del autor o autores, número de teléfono, fax o correo electrónico, lugar de trabajo y breve reseña de la trayectoria profesional y académica. En el caso de que el trabajo se envíe por correo electrónico, es imprescindible enviar también las copias impresas exigidas anteriormente.
4. Se deben acompañar los trabajos con un resumen de entre 1.100 y 1.300 caracteres con espacios que precederá al artículo en caso de ser publicado.
5. Las notas y llamadas se enumerarán por orden de aparición y se agruparán al final del texto.
6. Las figuras y tablas deben presentarse en original y numerarse correlativamente por orden de aparición en el trabajo. Las ilustraciones no tienen que incluirse en el cuerpo del texto, sino que irán en hoja aparte identificada con el nombre del autor en la parte superior derecha y la indicación del lugar donde deben insertarse.
7. Las referencias bibliográficas se ordenarán por orden alfabético, citando: autor, año (entre paréntesis), título del libro (negrita), lugar de edición, editorial y año de la edición. Si se trata de un artículo: autor, año, título, nombre de la publicación (negrita), volumen y/o número de la revista, y páginas. Cuando la obra citada es una traducción, deberá citarse el título original de la obra y su versión en castellano o en el idioma en el que se esté citando.
8. Los informes de investigación deben respetar los apartados clásicos de introducción, método (sujetos, diseño, instrumentos y/o procedimientos), resultados y conclusiones.
9. Los artículos deben ser remitidos a la Redacción de la Revista: Lavalle 2116, 8° B, (C1051ABH) Buenos Aires, o entregados personalmente en dicha Redacción en el horario de lunes a jueves de 12 a 18 horas (Tel. 54-11-4953-3211 y Fax: 54-11-4951-7508).
10. Los responsables de la Redacción de **Lectura y Vida. Revista Latinoamericana de Lectura** se reservan el derecho de publicar o no los trabajos presentados y de determinar la oportunidad adecuada para hacerlo. Acusarán recibo de los originales, informarán a los autores sobre la aceptación, pedido de modificaciones, o el rechazo en el momento en que se determine, de acuerdo con las normas que rigen el proceso de revisión, pero no mantendrán con los autores ningún otro tipo de correspondencia ni devolverán los originales.
11. Los trabajos recibidos son evaluados por dos miembros del Consejo Editorial Consultivo, a quienes no se les envía información alguna sobre los autores. En el caso de los trabajos aceptados, los autores deberán remitir obligatoriamente una copia en disquete para PC realizado en Windows 98/Word 2000 o compatible.
12. Los autores deben ser suscriptores de **Lectura y Vida** en el momento de publicación de su trabajo.
13. La Dirección y Redacción de la revista no se hacen responsables de las ideas y opiniones expresadas en los artículos.



Los trabajos que se presenten para ser evaluados deben cumplir con la totalidad de los requisitos enunciados.